

Pizzicato Five, All About The Married Life

(konishi)

Translators: ed valdez, ted mills

Pizzicato mania no
Mina-san
Konbanwa
Pizzicato five desu

Anata wa toki-doki
Totemo kimagure
Watashi no koto nado
Wasureta mitai

K shite futari de iru no ni
Itsumo jibun no koto bakari
Kangaeteru no

Demo kekkyoku yappari s na no
S iu koto ni shiteru no
Ima no toko toriaezu
Anata wa watashi ni
Watashi mo anata ni
Much no furi shiteru

Watashi mo toki-doki
Totemo taikutsu
Hoka no otoko no ko to
Dekakete shimau

Bonyari hitori no
Anata no koto wo omou to
Ijiwaru na kimoichi ni naru no

Demo kekkyoku yappari s na no
S iu koto ni shiteru no
Ima no toko toriaezu
Anata wa watashi ni
Watashi mo anata ni
Much no furi shiteru

Sore wa yappari s na no
S iu koto ni shiteru no
Ima no toko toriaezu
Anata wa watashi ni
Anata mo watashi ni
Much no furi shiteru

Good evening
Pizzicato maniacs!
We are
Pizzicato five!

Sometimes you are
Very moody
You seem to forget
All about me

Though we're together like this
You are always only
Thinking of yourself

But in the end it's no surprise
That you do such things
For the time being we'll just
Pretend to be in love
I pretend I am
And so do you

I too sometimes
Am very bored
I go out
With another boy

When I vacantly
I think about you alone
I become ill-tempered

But in the end it's no surprise
That I do such things
For the time being we'll just
Pretend to be in love
I pretend I am
And so do you

That's no surprise that
I do such things
For the time being we'll just
Pretend to be in love
I pretend I am
And so do you